

## Yelamu Family Names

Following are the names of members of several Yelamu extended family groups baptized at Mission San Francisco de Asis, now more commonly known as Mission Dolores. These families include parents, children, grandparents, aunts, uncles and in-laws.

The spellings used here are those recorded phonetically by mission priests unfamiliar with the languages of the Ohlone people. By reading their names as written we can learn how their language sounded.

- Chamis (the first Indian to be baptized, on June 24, 1777, a year after the founding of the mission), Lilote, Huetlics, Lol-lo, Liquique, Huitpote, Paszem, Tiscum, Guimete, Guanute, Chambrest, Laynim, Letchentis, Tanam, Atale, Guascam, Cayuco, Tossac, Epessom, Lumeite, Ticrices, Pacssasi, Sacum
- Pilmo, Pudiaste, Vilmoysi, Jasulse, Carues, Tibrem, Cabiote, Yssam, Satchion, Jazim
- Taulvo, Cadimi, Priete, Capete, Ruxnu, Hetecse, Arpin, Jaluntis, Puruem
- Cunquisse, Cayuco, Aublute, Queyeme, Chiunte, Yaunise, Tossac, Epessom, Siguam, Guanigsse, Lol-lo, Liquique, Huitpote, Coronon, Tirium, Ruttim, Tasuete, Turuete, Jazim, Yssam
- Masea, Yesuam, Siante, Turute, Lacsala, Lалуasic, Cauate
- Cocuich, Iglelu, Molux, Rasquette Jutjite, Pasmam, Queyeme, Tossac, Siguam, Tuuxute

The individuals listed here are just a few of the many Native American people baptized at the mission. The objective of this list is to acknowledge them by their original names, as they received Spanish names when baptized. It is the hope of many people involved with the modern-day Ohlone community that by knowing the Ohlone names of those, modern people will recognize our common humanity and honor the memory of San Francisco's first people.



Mission Dolores, San Francisco, half stereograph published by Lawrence & Houseworth from their catalog, *Gems of California Scenery*, 1866.